

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2002 Nr. 76

A. TITEL

*Verdrag nopens de Intergouvernemenete Maritieme Consultatieve
Organisatie¹⁾, met twee Bijlagen;
Genève, 6 maart 1948*

B. TEKST

De Engelse en de Franse tekst van het Verdrag en de Bijlagen zijn geplaatst in *Stb.* J 93. Zie ook *Trb.* 1958, 128, *Trb.* 1963, 5, *Trb.* 1967, 71 en *Trb.* 1975, 31. Voor wijzigingen van de tekst zie de rubrieken J van *Trb.* 1964, 164, *Trb.* 1966, 116, *Trb.* 1975, 31, *Trb.* 1976, 132, *Trb.* 1978, 63, *Trb.* 1980, 58, *Trb.* 1992, 88 en *Trb.* 1994, 44.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1953, 104, *Trb.* 1958, 128, de rubrieken J van *Trb.* 1964, 164, *Trb.* 1966, 116, *Trb.* 1975, 31, *Trb.* 1976, 132, *Trb.* 1978, 63, *Trb.* 1980, 58, *Trb.* 1992, 88 en *Trb.* 1994, 44.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1953, 104, *Trb.* 1964, 164, *Trb.* 1966, 116, *Trb.* 1967, 71, *Trb.* 1976, 132, *Trb.* 1977, 142, *Trb.* 1978, 63, *Trb.* 1980, 58, *Trb.* 1981, 247 en *Trb.* 1994, 44.

Bij brieven van 6 juni 1994 (Kamerstukken II 1993/94, 23 766 (R1505), nr. 1) zijn de op 4 november 1993 te Londen tot stand gekomen wijzigingen van het Verdrag (tekst in rubriek J van *Trb.* 1994, 44) in overeenstemming met artikel 91, juncto additioneel artikel XXI, eerste lid, onderdeel a, van de Grondwet op de voet van artikel 61, derde lid, van de Grondwet naar de tekst van 1972 overgelegd aan de Eerste

¹⁾ De naam van de Organisatie luidt sinds 22 mei 1982: Internationale Maritieme Organisatie.

en Tweede Kamer der Staten-Generaal en in overeenstemming met artikel 24, eerste lid, van het Statuut voor het Koninkrijk aan de Staten van de Nederlandse Antillen en van Aruba.

De toelichtende nota die de brieven vergezeldde, is ondertekend door de Minister van Verkeer en Waterstaat J. R. H. MAIJ-WEGGEN en de Minister van Buitenlandse Zaken, a.i. R. F. M. LUBBERS.

De goedkeuring door de Staten-Generaal is verleend op 14 juli 1994.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1953, 104, *Trb.* 1958, 128, *Trb.* 1963, 5, *Trb.* 1964, 164, *Trb.* 1966, 116, *Trb.* 1967, 71, *Trb.* 1968, 7, *Trb.* 1975, 31, *Trb.* 1976, 132, *Trb.* 1977, 142, *Trb.* 1978, 63, *Trb.* 1980, 58, *Trb.* 1981, 247, *Trb.* 1984, 12, *Trb.* 1992, 88 en *Trb.* 1994, 44¹⁾.

De volgende staten hebben in overeenstemming met artikel 54 van het Verdrag een akte van aanvaarding van de op 15 september 1964 te Londen tot stand gekomen wijzigingen van het Verdrag nedergelegd c.q. door de Secretaris-Generaal van de Internationale Maritieme Organisatie doen nederleggen bij de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties:

Kazachstan	11 maart 1994
Oekraïne	28 maart 1994
Namibië	27 oktober 1994
Zuid-Afrika	28 februari 1995
Azerbeidzjan	15 mei 1995
Litouwen	7 december 1995
Samoa ²⁾	25 oktober 1996
Mongolië	11 december 1996
de Marshalleilanden	26 maart 1998
Grenada	3 december 1998
Tonga	23 februari 2000
de Federale Republiek Joegoslavië	11 december 2000
de Comoren	3 augustus 2001

De volgende staten hebben in overeenstemming met artikel 54 van het Verdrag een akte van aanvaarding van de op 28 september 1965 te Londen tot stand gekomen wijzigingen van het Verdrag nedergelegd c.q. door de Secretaris-Generaal van de Internationale Maritieme Organisatie doen nederleggen bij de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties:

Kazachstan	11 maart 1994
Oekraïne	28 maart 1994
Namibië	27 oktober 1994
Zuid-Afrika	28 februari 1995
Azerbeidzjan	15 mei 1995
Litouwen	7 december 1995
Samoa	25 oktober 1996

Mongolië	11 december 1996
de Marshalleilanden.	26 maart 1998
Grenada	3 december 1998
Tonga	23 februari 2000
de Federale Republiek Joegoslavië	11 december 2000
Comoren.	3 augustus 2001

De volgende staten hebben in overeenstemming met artikel 54 van het Verdrag een akte van aanvaarding van de op *17 oktober 1974* te Londen tot stand gekomen wijzigingen van het Verdrag nedergelegd c.q. door de Secretaris-Generaal van de Internationale Maritieme Organisatie doen nederleggen bij de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties:

Kazachstan	11 maart 1994
Oekraïne	28 maart 1994
Namibië	27 oktober 1994
Zuid-Afrika	28 februari 1995
Azerbeidzjan	15 mei 1995
Litouwen	7 december 1995
Samoa ²⁾	25 oktober 1996
Mongolië	11 december 1996
de Marshalleilanden.	26 maart 1998
Grenada	3 december 1998
Tonga	23 februari 2000
de Federale Republiek Joegoslavië	11 december 2000
Comoren.	3 augustus 2001

De volgende staten hebben in overeenstemming met artikel 54 van het Verdrag een akte van aanvaarding van de op *14 november 1975* te Londen tot stand gekomen wijzigingen van het Verdrag nedergelegd c.q. door de Secretaris-Generaal van de Internationale Maritieme Organisatie doen nederleggen bij de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties:

Kazachstan	11 maart 1994
Oekraïne	28 maart 1994
Namibië	27 oktober 1994
Zuid-Afrika	28 februari 1995
Azerbeidzjan	15 mei 1995
Litouwen	7 december 1995
Samoa ²⁾	25 oktober 1996
Mongolië	11 december 1996
de Marshalleilanden.	26 maart 1998
Grenada	3 december 1998
Tonga	23 februari 2000
de Federale Republiek Joegoslavië	11 december 2000
Comoren.	3 augustus 2001

De volgende staten hebben in overeenstemming met artikel 54 van het Verdrag een akte van aanvaarding van de op *9 november 1977* te Londen tot stand gekomen wijzigingen van het Verdrag nedergelegd c.q. door de Secretaris-Generaal van de Internationale Maritieme Organisatie doen nederleggen bij de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties:

Kazachstan	11 maart 1994
Oekraïne	28 maart 1994
Namibië	27 oktober 1994
Zuid-Afrika	28 februari 1995
Azerbeidzjan	15 mei 1995
Litouwen	7 december 1995
Samoa ²⁾	25 oktober 1996
Mongolië	11 december 1996
de Marshalleilanden	26 maart 1998
Grenada	3 december 1998
Tonga	23 februari 2000
de Federale Republiek Joegoslavië	11 december 2000
de Comoren	3 augustus 2001

De volgende staten hebben in overeenstemming met artikel 54 van het Verdrag een akte van aanvaarding van de op *17 november 1977* te Londen tot stand gekomen wijzigingen van het Verdrag nedergelegd c.q. door de Secretaris-Generaal van de Internationale Maritieme Organisatie doen nederleggen bij de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties:

Kazachstan	11 maart 1994
Oekraïne	28 maart 1994
Namibië	27 oktober 1994
Zuid-Afrika	28 februari 1995
Azerbeidzjan	15 mei 1995
Litouwen	7 december 1995
Samoa ²⁾	25 oktober 1996
Mongolië	11 december 1996
de Marshalleilanden	26 maart 1998
Grenada	3 december 1998
Tonga	23 februari 2000
de Federale Republiek Joegoslavië	11 december 2000
de Comoren	3 augustus 2001

De volgende staten hebben in overeenstemming met artikel 54 van het Verdrag een akte van aanvaarding van de op *15 november 1979* te Londen tot stand gekomen wijzigingen van het Verdrag nedergelegd c.q. door de Secretaris-Generaal van de Internationale Maritieme Organisatie doen nederleggen bij de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties:

Kazachstan	11 maart 1994
Oekraïne	28 maart 1994

Namibië	27 oktober 1994
Zuid-Afrika	28 februari 1995
Azerbeidzjan	15 mei 1995
Litouwen	7 december 1995
Samoa ²⁾	25 oktober 1996
Mongolië	11 december 1996
de Marshalleilanden	26 maart 1998
Grenada	3 december 1998
Tonga	23 februari 2000
de Federale Republiek Joegoslavië	11 december 2000
de Comoren	3 augustus 2001

De volgende staten hebben in overeenstemming met artikel 54 van het Verdrag een akte van aanvaarding van de op *7 november 1991* te Londen tot stand gekomen wijzigingen van het Verdrag nedergelegd c.q. door de Secretaris-Generaal van de Internationale Maritieme Organisatie doen nederleggen bij de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties:

Cuba	22 december 1993
Denemarken	6 januari 1994
Finland	26 januari 1994
Kameroen	17 maart 1994
België	5 april 1994
Thailand	19 april 1994
Singapore	25 mei 1994
Australië	1 juli 1994
Egypte	12 juli 1994
Zweden	1 september 1994
het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland	14 september 1994
China	27 oktober 1994
Griekenland	2 december 1994
Zuid-Korea	22 december 1994
Slowakije	12 juni 1995
Marokko	16 juni 1995
India	31 oktober 1995
Trinidad en Tobago	10 november 1995
Brazilië	16 november 1995
Chili	20 november 1995
Peru	7 mei 1996
Indonesië	21 mei 1996
Frankrijk	28 mei 1996
Cyprus	24 juni 1996
Bulgarije	29 januari 1997
Malta	16 januari 1998
Uruguay	30 januari 1998
IJsland	17 februari 1998

Slovenië	10 maart 1998
de Bahama's.	7 mei 1998
Barbados.	1 juli 1998
Mexico.	1 september 1998
de Marshalleilanden.	7 september 1998
de Verenigde Staten van Amerika	14 oktober 1998
Brunei	23 december 1998
Tunesië	15 januari 1999
Vanuatu	18 februari 1999
Panama	19 maart 1999
Italië	18 februari 2000
Algerije	8 juni 2000
Letland.	16 juni 2000
Luxemburg	22 september 2000
Namibië	28 november 2000
de Federale Republiek Joegoslavië	11 december 2000
Syrië	15 februari 2001
Sierra Leone.	27 juli 2001
de Comoren	3 augustus 2001
Guatemala	8 augustus 2001
Saint Kitts en Nevis	8 oktober 2001
Eritrea	23 oktober 2001
Antiqua en Barbuda.	28 februari 2002
Polen.	5 maart 2002
San Marino	12 maart 2002

De volgende staten hebben in overeenstemming met artikel 54 van het Verdrag een akte van aanvaarding van de op 4 november 1993 te Londen tot stand gekomen wijzigingen van het Verdrag nedergelegd c.q. door de Secretaris-Generaal van de Internationale Maritieme Organisatie doen nederleggen bij de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties:

Denemarken	6 januari 1994
Monaco	27 januari 1994
Malta	4 februari 1994
Estland.	22 februari 1994
Cuba	28 februari 1994
Noord-Korea	5 april 1994
Zuid-Korea	5 april 1994
Georgië	3 mei 1994
Egypte	12 juli 1994
Zweden	1 september 1994
Rusland	8 september 1994
het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland	14 september 1994
het Koninkrijk der Nederlanden	26 september 1994
(voor het gehele Koninkrijk)	

China	27 oktober 1994
Griekenland	2 december 1994
Spanje	24 januari 1995
de Verenigde Arabische Emiraten	3 maart 1995
Australië	10 maart 1995
Duitsland	17 maart 1995
Mexico	4 mei 1995
Nigeria	4 mei 1995
Slowakije	12 juni 1995
Liberia	16 juni 1995
Marokko	16 juni 1995
Canada	23 juni 1995
Libanon	10 juli 1995
Finland	28 augustus 1995
Koeweit	15 september 1995
Argentinië	21 september 1995
Trinidad en Tobago	10 november 1995
India	28 november 1995
Singapore	28 november 1995
Zwitserland	21 december 1995
Polen	29 december 1995
Saudi-Arabië	27 februari 1996
Peru	7 mei 1996
Indonesië	21 mei 1996
Iran	20 juni 1996
Cyprus	24 juni 1996
Ghana	1 juli 1996
Tunesië	16 juli 1996
Thailand	10 september 1996
Madagaskar	9 oktober 1996
Algerije	18 december 1996
Brazilië	23 december 1996
Mauritius	16 januari 1997
Bulgarije	29 januari 1997
Dominica	29 april 1997
Belize	6 mei 1997
Panama	28 oktober 1997
Frankrijk	18 november 1997
Syrië	18 november 1997
de Filipijnen	8 december 1997
Sri Lanka	21 januari 1998
Ecuador	30 januari 1998
IJsland	17 februari 1998
Slovenië	10 maart 1998
de Bahama's	7 mei 1998
Oman	20 mei 1998
Chili	19 juni 1998

de Seychellen	30 juni 1998
Barbados.	1 juli 1998
Myanmar	7 juli 1998
Bangladesh	13 juli 1998
Vietnam	20 juli 1998
Tanzania	24 juli 1998
Bahrein	28 juli 1998
de Marshalleilanden.	7 september 1998
Saint Lucia	10 september 1998
België	15 september 1998
Guyana	16 september 1998
Nepal	22 september 1998
de Verenigde Staten van Amerika	14 oktober 1998
Qatar.	27 oktober 1998
Ivoorkust	4 november 1998
Libië	6 november 1998
Ierland	16 november 1998
Brunei	23 december 1998
Vanuatu	18 februari 1999
Jamaica	31 augustus 1999
Zuid-Afrika	21 oktober 1999
Honduras	26 oktober 1999
Kenia	4 november 1999
Litouwen	16 november 1999
Italië	18 februari 2000
Saint Vincent en de Grenadines	13 april 2000
Hongarije	12 mei 2000
Letland.	16 juni 2000
Luxemburg	22 september 2000
Nieuw-Zeeland ³⁾	9 oktober 2000
Antigua en Barbuda.	10 oktober 2000
Tonga	3 november 2000
de Federale Republiek Joegoslavië	11 december 2000
Turkije	8 mei 2001
Georgië	7 juni 2001
Gambia	12 juli 2001
Sierra Leone.	27 juli 2001
de Comoren	3 augustus 2001
Guatemala	8 augustus 2001
Congo	21 augustus 2001
Sudan	21 augustus 2001
Namibië	10 september 2001
Saint Kitts en Nevis	8 oktober 2001
Portugal	16 oktober 2001
Eritrea	23 oktober 2001
Malawi.	26 oktober 2001
Azerbeidzjan	31 oktober 2001

Papoea-Nieuw-Guinea 7 november 2001

¹⁾ In dat Tractatenblad staat ten onrechte vermeld dat het Koninkrijk der Nederlanden op 5 december 1993 een akte van aanvaarding heeft nedergelegd. De datum van nederlegging dient ten rechte 6 december 1993 te luiden.

²⁾ Voorheen West-Samoa.

³⁾ Met de volgende mededeling:

“... consistent with the constitutional status of Tokelau and taking into account the commitment of the Government of New Zealand to the development of self-government for Tokelau through an act of self-determination under the Charter of the United Nations, this acceptance shall not extend tot Tokelau unless and until a Declaration to this effect is lodged by the Government of New Zealand with the Depository on the basis of appropriate consultation with that territory.”.

F. TOETREDING

Zie *Trb.* 1953, 104, *Trb.* 1958, 128, *Trb.* 1963, 5, *Trb.* 1964, 164, *Trb.* 1966, 116, *Trb.* 1967, 71, *Trb.* 1968, 7, *Trb.* 1975, 31, *Trb.* 1976, 132, *Trb.* 1977, 142, *Trb.* 1978, 63, *Trb.* 1980, 58, *Trb.* 1981, 247, *Trb.* 1984, 12, *Trb.* 1992, 88 en *Trb.* 1994, 44.

Behalve de aldaar genoemde is de volgende staat in overeenstemming met de artikelen 6 en 67 toegetreden tot het Verdrag door nederlegging van een akte van aanvaarding bij de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties:

Kazachstan	11 maart 1994
Oekraïne	28 maart 1994
Namibië	27 oktober 1994
Zuid-Afrika	28 februari 1995
Azerbeidzjan	15 mei 1995
Litouwen	7 december 1995
Samoa ²⁾	25 oktober 1996
Mongolië	11 december 1996
de Marshalleilanden.	26 maart 1998
Grenada	3 december 1998
Tonga	23 februari 2000
de Federale Republiek Joegoslavië	11 december 2000
de Comoren	3 augustus 2001
Saint Kitts en Nevis	8 oktober 2001
Moldavië	12 december 2001
San Marino	12 maart 2002

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1953, 104, *Trb.* 1958, 128, *Trb.* 1966, 116, *Trb.* 1967, 71, *Trb.* 1968, 7, *Trb.* 1975, 31, *Trb.* 1976, 132, *Trb.* 1977, 142, *Trb.* 1978, 63, *Trb.* 1980, 58, *Trb.* 1981, 247, *Trb.* 1984, 12, *Trb.* 1992, 88 en *Trb.* 1994, 44.

De op 4 november 1993 te Londen tot stand gekomen wijzigingen van het Verdrag, waarvan tekst en vertaling zijn geplaatst in rubriek J van *Trb.* 1994, 44, zullen ingevolge artikel 66, derde zin, van het Verdrag (versie 1984) op 7 november 2002 in werking treden.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, zullen de wijzigingen voor het gehele Koninkrijk gelden.

H. TOEPASSELIJKVERKLARING

Zie *Trb.* 1953, 104, *Trb.* 1963, 5, *Trb.* 1964, 164, *Trb.* 1968, 7 en *Trb.* 1992, 88.

I. OPZEGGING

Zie *Trb.* 1966, 116.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1953, 104, *Trb.* 1958, 128, *Trb.* 1963, 5, *Trb.* 1964, 164, *Trb.* 1966, 116, *Trb.* 1967, 71, *Trb.* 1968, 7, *Trb.* 1975, 31, *Trb.* 1976, 132, *Trb.* 1977, 142, *Trb.* 1978, 63, *Trb.* 1980, 58, *Trb.* 1981, 247, *Trb.* 1992, 88 en *Trb.* 1994, 44.

Uitgegeven de *tiende* april 2002.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

J. J. VAN AARTSEN